

Enfermería 26 Ethische und hochwertige Pflege



- Umgang mit ethischen Dilemmata in der täglichen Pflegepraxis
- Wenden Sie Grundsätze des Datenschutzes, der Autonomie und des Respekts in der Patientenkommunikation an
- Befolgen Sie berufliche Normen, Werte und rechtliche Standards
- Privatsphäre, Autonomie, Respekt, berufliche Normen und Werte, gesetzliche Standards, Versorgungsqualität

Die Privatsphäre	<i>(La privacidad)</i>	Ablehnen (zurückweisen)	<i>(Rechazar (denegar))</i>
Die Autonomie	<i>(La autonomía)</i>	Die Berufsethik	<i>(La ética profesional)</i>
Die Würde	<i>(La dignidad)</i>	Berufliche Integrität	<i>(Integridad profesional)</i>
Der Respekt	<i>(El respeto)</i>	Das Verantwortungsbewusstsein	<i>(Sentido de responsabilidad)</i>
Die Patientenrechte	<i>(Los derechos del paciente)</i>	Patientenorientiert handeln	<i>(Actuar centrado en el paciente)</i>
Die Schweigepflicht	<i>(El deber de confidencialidad)</i>	Die Qualitätsstandards	<i>(Los estándares de calidad)</i>
Vertraulich behandeln	<i>(Tratar de forma confidencial)</i>	Rechtliche Vorgaben	<i>(Disposiciones legales)</i>
Die Einwilligung	<i>(El consentimiento)</i>	Risikobewertung durchführen	<i>(Realizar una evaluación de riesgos)</i>
Informiert zustimmen	<i>(Consentimiento informado)</i>	Nebenwirkungen melden	<i>(Notificar efectos secundarios)</i>
Einwilligen (zustimmen)	<i>(Consentir (estar de acuerdo))</i>		

1.Ejercicios

1. Relaciona cada palabra con su significado.

- | | |
|--------------------------|--|
| a. die Schweigepflicht | 1. Daten so schützen, dass Unbefugte sie nicht lesen oder hören können. |
| b. vertraulich behandeln | 2. Der Patient sagt nach der Information zustimmend Ja zur Behandlung. |
| c. die Einwilligung | 3. Pflegekräfte dürfen persönliche Informationen nur mit Einwilligung weitergeben. |



a-3 b-1 c-2

2. Hoja informativa: Protección de datos y actuación ética en el cuidado (QR: Audio)



Rellena los huecos: Einwilligung, Würde, zustimmt, Nebenwirkungen, Qualitätsstandards, vertraulich, Respekt, Privatsphäre, abgelehnt

Auf unserer Station hat die (1) _____ der Patientinnen und Patienten Vorrang. Informationen aus der Pflegedokumentation werden (2) _____ behandelt und nur im Behandlungsteam weitergegeben. Gespräche über Diagnosen, Risiken oder (3) _____ sollten nicht im Flur oder im Aufzug geführt werden. Angehörige erhalten Auskunft nur, wenn eine (4) _____ vorliegt oder die Patientin bzw. der Patient dies ausdrücklich wünscht.

Bei Unsicherheit fragen Sie nach und dokumentieren Sie kurz, was besprochen wurde. (5) _____ und (6) _____ zeigen sich im Alltag: anknöpfen, Vorhänge schließen, den Namen korrekt nennen und Entscheidungen erklären. Wird eine Maßnahme (7) _____, prüfen Sie, ob die Person informiert (8) _____ und ob die Entscheidung die Sicherheit gefährdet. Bei Konflikten orientieren Sie sich an den Patientenrechten, an rechtlichen Vorgaben und an unseren (9) _____; melden Sie kritische Ereignisse oder mögliche Fehler frühzeitig an die zuständige Fachkraft.

En nuestra sala, la intimidad de las pacientes y los pacientes tiene prioridad. La información de la documentación de enfermería se trata de forma confidencial y solo se comunica dentro del equipo de tratamiento. No se deben mantener conversaciones sobre diagnósticos, riesgos o efectos secundarios en el pasillo ni en el ascensor. Los familiares reciben información únicamente si existe un consentimiento o si la paciente o el paciente lo desea expresamente.

En caso de duda, pregunte y documente brevemente lo que se ha hablado. El respeto y la dignidad se demuestran en el día a día: tocar la puerta antes de entrar, cerrar las cortinas, decir correctamente el nombre y explicar las decisiones. Si se rechaza una medida, compruebe si la persona da su consentimiento informado y si la decisión pone en peligro la seguridad. En caso de conflictos, oriente su actuación por los derechos de las pacientes, por las disposiciones legales y por nuestros estándares de calidad; informe a tiempo sobre acontecimientos críticos o posibles errores al profesional responsable.

(1) Privatsphäre, (2) vertraulich, (3) Nebenwirkungen, (4) Einwilligung, (5) Respekt, (6) Würde, (7) abgelehnt, (8) zustimmt, (9) Qualitätsstandards

1. Welche konkreten Regeln nennt das Merkblatt, um die Privatsphäre der Patientinnen und Patienten zu schützen?

2. Wie sollen Pflegekräfte vorgehen, wenn eine Maßnahme abgelehnt wird, und an welchen Vorgaben sollen sie sich bei Konflikten orientieren?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

- | | Verdadero | Falso |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. Die Pflegekraft verhindert, dass vertrauliche Informationen im Flur besprochen werden. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Die Patientin akzeptiert das Schmerzmittel sofort, ohne informiert worden zu sein. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Der Vorfall wird dokumentiert und für die Qualitätsstandards gemeldet. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Elige la solución correcta

1. Bevor ich die Patientin wasche, _____ ich den Ablauf und bitte um ihre Einwilligung.
- (Antes de lavar a la paciente, explico el procedimiento y pido su consentimiento.)*
- a. erklären b. erklärt c. erkläre d. erklärst
2. Wenn ein Patient die Behandlung ablehnt, _____ wir das und informieren die zuständige Ärztin.
- (Si un paciente rechaza el tratamiento, lo documentamos e informamos a la médica responsable.)*
- a. dokumentieren b. dokumentiert c. dokumentiere
d. dokumentierst
3. Ich _____ mich an die Schweigepflicht und gebe ohne Einwilligung keine Informationen an Angehörige weiter.
- (Cumplo con el deber de confidencialidad y no transmito información a familiares sin consentimiento.)*
- a. hält b. halten c. hältst d. halte

1. erkläre 2. dokumentieren 3. halte

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)

Einwilligung vor Medikamentengabe

Pflegekraft Guten Abend, Frau Keller. Ich würde kurz die Tür schließen, dann ist Ihre Privatsphäre besser geschützt – ist das für Sie in Ordnung?
(Nora): *(Buenas noches, Sra. Keller. ¿Le parece bien si cierro la puerta un momento? Así su privacidad estará mejor protegida.)*

Patientin (Frau Keller): Ja, bitte. Worum geht es?
(Sí, por favor. ¿De qué se trata?)



Pflegekraft (Nora): *Der Arzt hat für heute Abend ein neues Schmerzmittel verordnet. Ich erkläre Ihnen kurz die Wirkung und mögliche Nebenwirkungen, und danach entscheiden Sie – Sie müssen nur zustimmen, wenn Sie informiert einwilligen.*

(El médico ha prescrito un nuevo analgésico para esta noche. Le explico brevemente su efecto y los posibles efectos secundarios, y después decide usted: solo debe dar su consentimiento si está informada.)

Patientin (Frau Keller): *Ich bin unsicher. Beim letzten Mal war mir danach sehr schwindlig. (No estoy segura. La otra vez me dio mucho mareo después.)*

Pflegekraft (Nora): *Danke, dass Sie das sagen. Schwindel kann vorkommen; falls das auftritt, melde ich die Nebenwirkung sofort und wir führen eine kurze Risikobewertung durch. (Gracias por decirlo. El mareo puede ocurrir; si aparece, lo comunicaré de inmediato como efecto secundario y haremos una breve evaluación de riesgos.)*

Patientin (Frau Keller): *Und wenn ich ablehne? (¿Y si me niego?)*

Pflegekraft (Nora): *Das ist Ihr Recht, Ihre Autonomie wird respektiert. Ich dokumentiere Ihre Entscheidung und bespreche mit dem Arzt mögliche Alternativen, damit wir die Qualitätsstandards einhalten. (Eso es su derecho; respetamos su autonomía. Documentaré su decisión y hablaré con el médico sobre posibles alternativas para mantener los estándares de calidad.)*

Patientin (Frau Keller): *Okay, dann probiere ich es heute, aber nur, wenn Sie später noch einmal nach mir sehen. (De acuerdo, entonces lo pruebo hoy, pero solo si después viene a verme otra vez.)*

1. Warum möchte Frau Keller zuerst nicht zustimmen, und wie reagiert Nora darauf?
-

6. Hablar: traducir y responder (QR: IA+)

Wegen der Schweigepflicht darf ich ohne Einwilligung keine Details nennen. / Mir ist wichtig, dass Sie selbst entscheiden – ich erkläre Ihnen kurz die Vor- und Nachteile. / Ich dokumentiere das Gespräch und informiere die zuständige Pflegefachkraft oder Ärztin.



1. Ein Angehöriger möchte Informationen über den Gesundheitszustand einer Patientin, aber sie hat nicht zugestimmt. Was sagen Sie, und wie schützen Sie die Privatsphäre?
-
2. Eine Patientin lehnt eine Maßnahme ab, die Sie für wichtig halten. Wie reagieren Sie respektvoll und wie sorgen Sie dafür, dass die Einwilligung wirklich informiert ist?
-

7. Escritura: E-Mail (QR: IA+)

Betreff: Kurzfrage zu gestern (Zimmer 12)

Hallo Frau Yilmaz,

gestern hat die Tochter von Herrn Krüger im Flur nach Laborwerten gefragt, während andere Patienten daneben saßen. Sie meinte, ihr Vater „will bestimmt, dass ich alles weiß“. Ich habe gesagt, dass wir das nur mit **Einwilligung** des Patienten und **vertraulich** machen dürfen (Stichwort **Schweigepflicht**).

Können Sie mir kurz schreiben, wie Sie die Situation erlebt haben und was wir beim nächsten Mal konkret tun sollen?

Viele Grüße

S. Neumann

Stationsleitung



Escribe una respuesta adecuada: *Ich habe die Situation so erlebt, dass ... / Aus Respekt vor der Privatsphäre schlage ich vor, dass ... / Beim nächsten Mal könnten wir zuerst ... und dann ...*
